

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1. Tootetähis

GLYKOSOL N

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata

Aine/segude kasutusala

Erinevad

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi: pro Kühlsole GmbH
Tänav: Am Langen Graben 37
Koht: D-52353 Düren
Telefon: +49 2421 59196-0 Faks: +49 2421 59196-10
Verantwortlich für das Sicherheitsdatenblatt: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Hädaabitelefoni number: Notrufnummer INTERNATIONAL: +49 (0) 6132 / 84463 (GBK GmbH, Ingelheim)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1. Aine või segu klassifitseerimine

Ohutunnus: Xn - Kahjulik
R-laused:
Kahjulik allaneelamisel.
Pikaajalisel toimel tõsise tervisekahjustuse oht.

GHS klassifikatsioon

Ohu kategooriad:
Äge mürgisus: Acute Tox. 4
Mürgisus sihtelundi suhtes – korduv kokkupuude: STOT RE 2
Ohulaused:
Allaneelamisel kahjulik.
Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel (Neerud, suukaudne) kahjustusi.

2.2. Märgistuselemendid

Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud

Etaandiool, Etüleenglükool

Piktogramm: Hoiatus
Tunnusõna: GHS07-GHS08



Ohulaused

H302 Allaneelamisel kahjulik.
H373 Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel (Neerud, suukaudne) kahjustusi.

Hoiatuslaused

P260 Tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud ainet mitte sisse hingata.
P270 Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P301+P312 ALLANEELAMISE KORRAL: halva enesetunde korral võtta ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSEGA/arstiga.
P330 Loputada suud.
P314 Halva enesetunde korral pöörduda arsti poole.
P501 Sisu/mahuti kõrvaldada Probleemsete jäätmete kõrvaldamine .

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 2 / 8-st

2.3. Muud ohud

Lekkinud/mahapudenenud toote korral on libisemisoht eriti suur.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Segu nimetatud ainetest ohutute lisanditega

Ohtlikud koostisosad

EÜ nr	Nimetus	Osa
CASI nr	Klassifikatsioon	
Indeksi nr	GHS klassifikatsioon	
REACH nr		
203-473-3	Etaandiool, Etüleenglükool	95 - < 100 %
107-21-1	Xn - Kahjulik R22-48	
	Acute Tox. 4, STOT RE 2; H302 H373	
01-2119456816-28		

Vastavalt R-, H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Üldine teave

Võtta otsekohe seljast saastunud riietus. Kaebuste püsimisel pöörduda arsti poole.

Sissehingamisel

Pärast aurude sissehingamist toimetada õnnetuse korral värske õhu kätte. Kaebuste korral tagada arstlik ravi.

Kokkupuutel nahaga

Pesta kohe maha seebi ja rohke veega. Püsiva nahaärrituse korral pöörduda arsti poole.

Silma sattumisel

Loputada kohe rohke veega, ka silmalau alt, vähemalt 15 minutit. Silmaarsti ravi.

Allaneelamisel

Teadvuse kaotanule ei tohi midagi suu kaudu manustada. Mitte esile kutsuda oksendamist. Loputada suud ja juua rohkesti vett. Pöörduda viivitamatult arsti poole. Mürgituse sümptomid võivad avalduda ka alles mitme tunni pärast. Jätta vähemalt 48 tunniks arsti järelevalve alla.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel. (Neerud, suukaudne) Kahjulik allaneelamisel.

4.3. Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Sümptomatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1. Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

Alkoholikindel vaht, kuivad kustutusvahendid, süsinikdioksiid (CO₂), veepihusti.

Sobimatud kustutusvahendid

Veejuga.

5.2. Aine või seguga seotud erilised ohud

Põlemisel võib tekkida: Süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid Teatavatel tulekahju tingimustel, jälgi muid

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 3 / 8-st

mürgiseid gaase, mida ei saa välistada. Aurud võivad õhuga kokku puutudes moodustada plahvatusohtliku segu.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Ohustatud mahutid jahutada veepihustiga. Kanda ümbritsevast õhust isoleeritud hingamisteede kaitsevahendit . Kanda täiskaitseülrikonda. Vähendada gaaside/aurude teket veepihustusjoaga.

Lisateave

Saastunud kustutusvesi koguda kokku, ei tohi sattuda kanalisatsiooni. Põlemisjääd ja kontamineeritud kustutusvesi kõrvaldada kohaliku ametkonna eeskirjadega ettenähtud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Aurude tekkimisel kasutada hingamisteede kaitsevahendit. Hooldiseda piisava ventilatsiooni eest. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja limaskestadega. Kasutada isiklikku kaitseriietust.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Mitte lasta sattuda kanalisatsiooni/pinnavette/põhjavette.

6.3. Tökestamis- ning puhastamismeetodid ja –vahendid

Koguda kokku niiskust siduva materjaliga (nt liiv, silikageel, hapet siduvad vahendid, universaalsed siduvad vahendid).

Kühveldada hunnikusse ning viia sobivates jäätmete kõrvaldamise mahutites hävitamisele.

6.4. Viited muudele jagudele

Informatsiooni jäätmekäitluse kohta vt punktist 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Käidelda ainult hästi ventileeritavas kohas. Vältida kokkupuudet silmade, naha ja limaskestadega. Tagada piisav ventilatsioon, vajaduse korral äratõmme töökohal.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada. Vältida staatilise elektri teket. Aurud võivad õhuga kokku puutudes moodustada plahvatusohtliku segu.

Lisateave

Vältida aerosooli tekkimist. Vältida aurude/aerosoolide sissehingamist.. Ebapiisava ventilatsiooni puhul panna pähe hingamisteede kaitsevahend.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele

Hoida ainult originaalmahutis suletuna kuivas, jahedas ja hästi ventileeritavas kohas. Säilitada kuivas kohas.

Teave kemikaalide koosladustamise kohta

Hoida eraldi toiduainetest, joogist ja loomasöödast.

Teave säilitustingimuste kohta

Hoida mahutit tihedalt suletuna.

7.3. Eriksutus

Andmed puuduvad.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

8.1. Kontrolliparameetrid

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 4 / 8-st

Töökeskonna keemiliste ohutegurite piirnormid

CASI nr	Aine	ppm	mg/m ³	kiudu/ cm ³	Kategooria	Allikas
107-21-1	1,2-Etaandiool (etüleenglükool)	20	52		8 h	
		40	104		15 min	

8.2. Kokkupuute ohjamine



Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda piisava ventilatsiooni eest, eriti suletud ruumides.

Kaitse- ja hügieenimeetmed

Pesta käsi enne pause ja kohe pärast toote käsitlemist.

Käitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.

Vältida sattumist nahale, silma ja riietusele.

Määratud või läbiimbinud riietus võtta kohe seljast ära.

Silmade/näo kaitsmine

Tihedalt liiuvad kaitseprillid (EN 166).

Pudel puhta veega silmade loputamiseks (EN 15154).

Käte kaitse

Kemikaalikindlad kindad (EN 374).

Järgida kinda tootja poolt läbitungimisaja kohta antud andmeid arvestades töötingimusi töökohal nagu mehaaniline koormus ja kokkupuute kestus.

Naha kaitse

Pikkade varrukatega tööriietus (EN 368).

Hingamisteede kaitse

Tavajuhul ei ole isiklikud hingamisteede kaitsevahendid vajalikud.

Hingamisteede kaitse vahend aerosooli või udu tekke korral.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Agregaatolek:	Vedel
Värvus:	Kollane, läbipaistev
Lõhn:	Lõhnatu

Testimisnorm

pH-väärtus (20 °C juures): 8 - 10

Aine oleku muutused

Sulamispunkt: ca. - 30 °C

Keemise algpunkt ja keemisivahemik: 190 °C

Leekpunkt: 116 °C

Alumine plahvatuspiir: 3,2 mahu%

Ülemine plahvatuspiir: 15,3 mahu%

Aururõhk: 0,1 hPa

(20 °C juures)

Tihedus (20 °C juures): 1,125 g/cm³

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 5 / 8-st

Lahustuvus vees:
(20 °C juures)

Täielikult segunev

Süttimistemperatuur:

410 °C

Plahvatavus

Toode ei ole plahvatusohtlik.

Oksüdeerimisomadused

Toode ei ole tuleohtlik.

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Andmed puuduvad.

10.2. Keemiline stabiilsus

Tavalistes tingimustes stabiilne.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Reaktsioonid tugevate oksüdantidega. Kasutamisel võib moodustuda tule-/ plahvatusohtlik auru-õhu segu.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Sihipärasel kasutamisel ei lagune.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Tugevad oksüdeerijad, Alused.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Süsinikmonoksiid ja süsinikdioksiid.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

Allaneelamisel kahjulik.

ETAmix arvestatud

ATE (oraalne) 526,3 mg/kg

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	Liigid	Allikas
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool				
	oraalne	LD50	5840 mg/kg	Rott	
	dermaalne	LD50	9530 mg/kg	Küülik	

Ärritavus ja söövitavus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sensibiliseeriv toime

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Sihrtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

Toime pärast korduvat või pikemaajalist ekspositsiooni

Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel (Neerud, suukaudne) kahjustusi. (Etaandiool, Etüleenglükool)

Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivset funktsiooni kahjustavad toimed

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 6 / 8-st

Hingamiskahjustus

Kättesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

Andmed puuduvad.

CASi nr	Nimetus	Meetod	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool					
	Äge mürgisus kaladel	LC50	40761 mg/l	96 h	Oncorhynchus mykiss	
	Äge mürgisus crustacea	EC50	41100 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Bioloogiliselt kergesti lagundatav.

12.3. Bioakumulatsioon

Andmed puuduvad.

Jaotustegur n-oktanool-vesi

CASi nr	Nimetus	Log Pow
107-21-1	Etaandiool, Etüleenglükool	-1,36

12.4. Liikuvus pinnases

Andmed puuduvad.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

ei ole määratud.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

ei ole määratud.

Lisateave

Mitte lasta lahjendamata kujul või suurtes kogustes põhjavette, veekogudesse või kanalisatsiooni.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ei tohi võtta koos olmejäätmetega kahjutustada. Vältida sattumist pinnavette või kanalisatsiooni. Taaskasutus (recycling) on soovitatavam kui jäätmekõrvaldus. Jäätmekoodi liigitus tuleb kooskõlastada jäätmete kõrvaldaja / tootja / ametiasutusega.

Jäätmekood: toode

160508 NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA JÄÄTMED; Survemahutis gaasid ja kasutuselt kõrvaldatud kemikaalid; Ohtlikest ainetest koosnevad või neid sisaldavad kasutuselt kõrvaldatud orgaanilised kemikaalid
Ohtlikud jäätmed.

Jäätmekood: reostatud pakend

150102 PAKENDIJÄÄTMED; NIMISTUS MUJAL NIMETAMATA ABSORBENDID, PUHASTUSKALTSUD, FILTERMATERJALID JA KAITSERIETUS; Pakendid (sh lahus kogutud olmepakendijäätmed); Plastpakendid

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjad mahutid anda kohaliku taaskasutusse, taastöötlusse või jäätmekõrvaldusse. Saastunud pakendid tuleb optimaalselt tühjendada, seejärel võib need vastava puhastamise järel suunata taaskasutusse. Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samamoodi kui aine.
Puhastusvahend: Vesi

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 7 / 8-st

14. JAGU: Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID); Mereveod (IMDG); Õhuveo (ICAO); Veod siseveekoodel (ADN)

14.1. ÜRO number (UN number):

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.3. Transpordi ohuklass(id):

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.4. Pakendirühm:

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnaohud

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)

Muu asjakohane teave (Mereveod)

Ei ole ohtlik aine transpordieeskirjade tähenduses.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Riiklikud õigusaktid

Töölerakendamise piirang:	Arvestada direktiivi 94/33 alusel sätestatud noorte töötervishoiu ja tööohutuse nõudeid
Vett reostav (Saksamaa):	1 - nõrgalt vett kahjustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Muudatused

Muudatused peatükis: 2, 3, 4, 8, 14, 15

Vastavalt R-lausetele (Number ja täistekst)

22	Kahjulik allaneelamisel.
48	Pikaajalisel toimel tõsise tervisekahjustuse oht.

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H302	Allaneelamisel kahjulik.
H373	Võib põhjustada pikaajalisel või korduval kokkupuutel (Neerud, suukaudne) kahjustusi.
H373	Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.

Lisateave

Positsioonide 4 kuni 8 ja 10 kuni 12 andmed ei ole osaliselt seotud toote kasutamise ning nõuetele vastava rakendamisega (vt kasutus-/tooteinfot), vaid suuremate koguste vabanemisega õnnetuste ja korrapäratuste puhul.

Andmed kirjeldavad eranditult toote/toodete ohutusnõudeid ning tuginevad meie teadmiste tänasele seisule.

Tarnespetsifikatsiooni leiata vastavatest toote meelestpeadest.

Need ei kujuta endast kirjeldatud toote/ kirjeldatud toodete omaduste kinnitust seaduslike garantiieeskirjade tähenduses.

EÜ ohutuskaart

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006



GLYKOSOL N

Trükkimise kuupäev: 13.11.2014

Materjali number: 11386-0003

Lehekülg 8 / 8-st

(e.k. - ei kasutata, e.o.m. - ei ole määratud)

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)